C/2025/5240

25.9.2025

Tillkännagivande om inledande av ett antidumpningsförfarande beträffande import av karbamid (urinämne) med ursprung i Ryssland

(C/2025/5240)

Europeiska kommissionen (*kommissionen*) har tagit emot ett klagomål enligt artikel 5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 av den 8 juni 2016 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen ([1]) (*grundförordningen*), i vilket det görs gällande att import av karbamid med ursprung i Ryssland dumpas och därmed vållar unionsindustrin skada ([2]).

1. Klagomål

Klagomålet ingavs den 11 augusti 2025 av Fertilizers Europe (*klaganden*). Klagomålet ingavs för unionens karbamidindustris räkning i den mening som avses i artikel 5.4 i grundförordningen.

En icke-konfidentiell version av klagomålet och av analysen som visar i vilken grad det finns stöd för klagomålet bland unionsproducenterna finns att tillgå i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av. I avsnitt 5.6 i detta tillkännagivande ges information om hur berörda parter kan få tillgång till dessa ärendehandlingar.

2. Undersökt produkt

Den produkt som är föremål för denna undersökning är karbamid (urinämne), med varierande kvävehalt, även löst i vatten, med eller utan tillsatser (*den undersökta produkten*).

Alla berörda parter som önskar lämna uppgifter om produktdefinitionen måste göra detta inom tio dagar efter det att detta tillkännagivande offentliggjorts ([3]).

3. Påstående om dumpning

Den produkt som enligt klagomålet dumpas är den undersökta produkten med ursprung i Ryssland (*det berörda landet*) som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer 3102 10 12, 3102 10 15, 3102 10 19 och 3102 10 90 ([4]). Dessa KN-nummer nämns endast upplysningsvis och tullklassificeringen kan komma att ändras senare. Omfattningen av denna undersökning är begränsad till den undersökta produkten så som den definieras i avsnitt 2.

Klaganden hävdade att produktionskostnaden för ryska inhemska karbamidproducenter är snedvriden på grund av de artificiellt låga, statligt fastställda ryska priserna för naturgas, en avgörande insatsvara för produktionen av karbamid. Till följd av detta råder det enligt klaganden en särskild marknadssituation på denna marknad i enlighet med artikel 2.3 i den grundläggande antidumpningsförordningen. Därför konstruerade och justerade klaganden även normalvärdet. Påståendet om dumpning grundas således på en jämförelse mellan ett konstruerat normalvärde, med justeringar för gaskostnader och för försäljnings- och administrationskostnader, andra allmänna kostnader samt vinst, och exportpriserna (fritt fabrik) för den undersökta produkten när den säljs på export till unionen.

På grundval av den metod som klaganden föreslag är den beräknade dumpningsmarginalen betydande för det berörda landet.

4. Påstående om skada/orsakssamband och råvarurelaterad snedvridning

4.1 *Påståenden om skada och orsakssamband*

Klaganden har lagt fram bevisning till stöd för att importen av den undersökta produkten från det berörda landet har ökat totalt sett, både i absoluta tal och uttryckt som marknadsandel.

([1]) EUT L 176, 30.6.2016, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.

([2]) Med den allmänna termen ”skada” avses väsentlig skada, risk för väsentlig skada och avsevärd försening av etablerandet av en industri i enlighet med artikel 3.1 i grundförordningen.

([3]) Hänvisningar till offentliggörandet av detta tillkännagivande avser offentliggörandet av detta tillkännagivande i *Europeiska unionens officiella tidning*.

([4]) Före den 1 januari 2025 klassificerades den berörda produkten enligt KN-nummer 3102 10 10 eller 3102 10 90.

Det framgår av den bevisning som lagts fram av klaganden att volymerna och priserna för den importerade undersökta produkten bland annat har inverkat negativt på unionsindustrins försäljningsvolym, priser och marknadsandel, vilket i sin tur har haft en väsentlig negativ inverkan på unionsindustrins resultat överlag, ekonomiska situation och sysselsättningsnivå.

4.2 *Påstående om råvarurelaterade snedvridningar*

Klaganden har lagt fram bevisning för att det kan finnas råvarurelaterade snedvridningar i det berörda landet när det gäller den undersökta produkten. Enligt uppgifterna i klagomålet omfattas gas, som står för mer än 17 % av tillverkningskostnaden för den undersökta produkten, av ett system med dubbel prissättning i det berörda landet. På grundval av en jämförelse mellan priserna på representativa internationella marknader, särskilt på nederländska TTF, och priserna i det berörda landet slår klaganden fast att de råvarurelaterade snedvridningarna förefaller leda till priser som är betydligt lägre än priserna på representativa internationella marknader i enlighet med artikel 7.2a andra stycket i grundförordningen.

Därför kommer kommissionen, i enlighet med artikel 7.2a i grundförordningen, att undersöka de påstådda snedvridningarna för att i relevanta fall bedöma om en tull som är lägre än dumpningsmarginalen skulle vara tillräcklig för att undanröja skadan. Om andra snedvridningar som omfattas av artikel 7.2a i grundförordningen konstateras i samband med undersökningen, kan undersökningen även komma att omfatta dessa snedvridningar.

5. **Förfarande**

Kommissionen har efter att ha informerat medlemsstaterna slagit fast att klagomålet har ingetts för unionsindustrins räkning och att bevisningen är tillräcklig för att motivera att ett förfarande inleds. Kommissionen inleder därför en undersökning enligt artikel 5 i grundförordningen.

Syftet med undersökningen är att fastställa huruvida den undersökta produkten med ursprung i det berörda landet dumpas och huruvida den dumpade importen har vållat unionsindustrin skada.

Om så visar sig vara fallet kommer man att undersöka huruvida införandet av åtgärder inte ligger i unionens intresse enligt artikel 21 i grundförordningen. För att avgöra om artikel 7.2a är tillämplig kommer man också att undersöka unionens intresse enligt artikel 7.2b i grundförordningen.

5.1 *Undersökningsperiod och skadeundersökningsperiod*

Undersökningen av dumpning och skada omfattar perioden 1 juli 2024–30 juni 2025 (*undersökningsperioden*). Undersökningen av de utvecklingstendenser som är relevanta för bedömningen av skada omfattar perioden från och med den 1 januari 2022 till och med slutet av undersökningsperioden (*skadeundersökningsperioden*).

5.2 *Synpunkter på klagomålet och inledandet av undersökningen*

Alla berörda parter som önskar lämna synpunkter på klagomålet (inbegripet frågor som rör skada och orsakssamband) eller eventuella aspekter rörande inledandet av undersökningen (inklusive i vilken grad det finns stöd för klagomålet) ska lämna dessa inom 37 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.

En begäran om att bli hörd rörande inledandet av undersökningen ska lämnas in inom 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.

5.3 *Förfarande för fastställande av dumpning*

Exporterande producenter ([5]) av den undersökta produkten från det berörda landet uppmanas att delta i kommissionens undersökning.

([5]) En exporterande producent är ett företag i det berörda landet som producerar den undersökta produkten och exporterar den till unionsmarknaden, antingen direkt eller via en tredje part, inklusive närstående företag som ägnar sig åt produktion, inhemsk försäljning eller export av den undersökta produkten.

5.3.1 *Undersökning av exporterande producenter*

a) Stickprovsförfarande

Eftersom ett stort antal exporterande producenter i det berörda landet kan vara berörda av förfarandet och för att det ska vara möjligt att slutföra undersökningen inom föreskriven tid, kan kommissionen komma att besluta att göra ett urval genom att endast undersöka ett begränsat och rimligt antal exporterande producenter(s.k. stickprovsförfarande). Stickprovsförfarandet kommer att genomföras i enlighet med artikel 17 i grundförordningen.

För att kommissionen ska kunna avgöra om ett stickprovsförfarande är nödvändigt och i så fall göra ett urval ombeds alla exporterande producenter, eller företrädare som agerar för deras räkning, att lämna uppgifter om sitt eller sina företag till kommissionen inom sju dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts. Uppgifterna ska lämnas via TRON.tdi på följande adress: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/AD741_SAMPLING_FORM_FOR_EXPORTING_PRODUCER. Information om åtkomst till TRON finns i avsnitten 5.6 och 5.8.

För att kommissionen ska få de uppgifter den anser vara nödvändiga för att göra ett urval bland de exporterande producenterna har den även kontaktat myndigheterna i det berörda landet och kan komma att kontakta alla kända intresseorganisationer för exporterande producenter.

Om det blir nödvändigt med ett stickprovsförfarande kan urvalet av exporterande producenter komma att baseras på den största representativa exportvolym till unionen som rimligen kan undersökas inom den tid som står till förfogande. Kommissionen kommer, vid behov genom det berörda landets myndigheter, att underrätta alla kända exporterande producenter, myndigheterna i det berörda landet och intresseorganisationer för exporterande producenter om vilka företag som valts ut att ingå i urvalet.

När kommissionen mottagit de uppgifter som är nödvändiga för att den ska kunna göra ett urval av exporterande producenter kommer den att underrätta berörda parter om huruvida de valts ut att ingå i urvalet eller inte. De exporterande producenter som ingår i urvalet ska, om inget annat anges, lämna in ett besvarat frågeformulär inom 30 dagar efter det att de har underrättats om urvalet.

Kommissionen kommer att göra en notering i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av rörande urvalets sammansättning. Eventuella synpunkter på urvalet måste ha inkommit inom tre dagar efter underrättelsen om urvalet.

Ett exemplar av frågeformuläret för exporterande producenter finns att tillgå i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av samt på GD Handels webbplats (https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2815).

Frågeformuläret kommer även att göras tillgängligt för alla kända intresseorganisationer för exporterande producenter och för myndigheterna i det landet.

Utan att det påverkar den eventuella tillämpningen av artikel 18 i grundförordningen ska exporterande producenter som samtyckt till att ingå i urvalet, men som inte har valts ut, anses vara samarbetsvilliga (*samarbetsvilliga exporterande producenter som inte ingår i urvalet*). Utan att det påverkar tillämpningen av avsnitt 5.3.1 b gäller att importen från de samarbetsvilliga exporterande producenter som inte ingår i urvalet inte får åläggas en antidumpningstull som överstiger den vägda genomsnittliga dumpningsmarginal som fastställts för de exporterande producenter som ingår i urvalet ([6]).

b) Individuell dumpningsmarginal för exporterande producenter som inte ingår i urvalet

De samarbetsvilliga exporterande producenter som inte ingår i urvalet kan i enlighet med artikel 17.3 i grundförordningen begära att kommissionen fastställer individuella dumpningsmarginaler för dem. Exporterande producenter som vill ansöka om en individuell dumpningsmarginal måste fylla i ett frågeformulär och, om inget annat anges, lämna in det korrekt ifyllt inom 30 dagar efter det att de har underrättats om urvalet. Ett exemplar av frågeformuläret för exporterande producenter finns att tillgå i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av samt på GD Handels webbplats (https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2815). Kommissionen kommer att undersöka om de samarbetsvilliga exporterande producenter som inte ingår i urvalet kan beviljas en individuell tull i enlighet med artikel 9.5 i grundförordningen.

([6]) I enlighet med artikel 9.6 i grundförordningen ska kommissionen bortse från varje noll- och minimimarginal och från marginaler som fastställts under de omständigheter som avses i artikel 18 i grundförordningen.

Samarbetsvilliga exporterande producenter som inte ingår i urvalet och som begär en individuell dumpningsmarginal bör emellertid vara medvetna om att kommissionen ändå kan komma att besluta att inte fastställa någon sådan för dem, t.ex. om antalet samarbetsvilliga exporterande producenter som ska undersökas, inklusive de som ingår i urvalet, är så stort att en individuell undersökning skulle bli orimligt betungande och förhindra att undersökningen avslutas i tid.

5.3.3 *Undersökning av icke-närstående importörer* ([7]) ([8])

Icke-närstående importörer som importerar den undersökta produkten från det berörda landet till unionen uppmanas att delta i denna undersökning.

Eftersom ett stort antal icke-närstående importörer kan vara berörda av förfarandet och för att det ska vara möjligt att slutföra undersökningen inom föreskriven tid, kan kommissionen komma att besluta att göra ett urval genom att endast undersöka ett begränsat och rimligt antal icke-närstående importörer (s.k. stickprovsförfarande). Stickprovsförfarandet kommer att genomföras i enlighet med artikel 17 i grundförordningen.

För att kommissionen ska kunna avgöra om ett stickprovsförfarande är nödvändigt och i så fall göra ett urval ombeds alla icke-närstående importörer, eller företrädare som agerar för deras räkning, att lämna de uppgifter om sitt eller sina företag som begärs i bilagan till detta tillkännagivande till kommissionen inom sju dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.

För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser vara nödvändiga för att göra ett urval bland de icke-närstående importörerna, kan den även komma att kontakta alla kända intresseorganisationer för importörer.

Om det blir nödvändigt med ett stickprovsförfarande kan urvalet av importörer komma att baseras på den största representativa försäljningsvolym av den undersökta produkten i unionen som rimligen kan undersökas inom den tid som står till förfogande.

När kommissionen mottagit de uppgifter som är nödvändiga för att den ska kunna göra ett urval kommer den att underrätta berörda parter om sitt beslut vad gäller urvalet av importörer. Kommissionen kommer även att göra en notering i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av rörande urvalets sammansättning. Eventuella synpunkter på urvalet måste ha inkommit inom tre dagar efter underrättelsen om urvalet.

För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser nödvändiga för undersökningen kommer den att göra frågeformulär tillgängliga för de icke-närstående importörer som ingår i urvalet. Dessa parter ska, om inget annat anges, lämna in ett besvarat frågeformulär inom 30 dagar efter det att de har underrättats om urvalet.

Ett exemplar av frågeformuläret för importörer finns att tillgå i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av samt på GD Handels webbplats (https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2815).

5.4 *Förfarande för fastställande av skada och undersökning av unionsproducenter*

Fastställandet av skada grundas på faktisk bevisning och inbegriper en objektiv granskning av den dumpade importens volym, dess inverkan på priserna på unionsmarknaden och dess inverkan på unionsindustrin. För att kommissionen ska kunna fastställa om unionsindustrin lidit skada uppmanas unionsproducenterna av den undersökta produkten att delta i kommissionens undersökning.

([7]) Detta avsnitt omfattar endast importörer som inte är närstående en exporterande producent. Importörer som är närstående till exporterande producenter ska fylla i bilaga I till frågeformuläret för dessa exporterande producenter. I enlighet med artikel 127 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447 av den 24 november 2015 om närmare regler för genomförande av vissa bestämmelser i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 om fastställande av en tullkodex för unionen ska två personer anses vara närstående om a) de tillhör ledningen eller är styrelseledamöter i den andra personens företag, b) de är juridiskt erkända kompanjoner i någon affärsverksamhet, c) de är arbetsgivare och anställd, d) en tredje part direkt eller indirekt äger, kontrollerar eller innehar minst 5 % av utestående röstberättigande aktier eller andelar hos båda personerna, e) en av dem direkt eller indirekt kontrollerar den andra, f) båda två direkt eller indirekt kontrolleras av en tredje person, g) de tillsammans direkt eller indirekt kontrollerar en tredje person, eller h) de är medlemmar av samma familj (EUT L 343, 29.12.2015, s. 558, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj). I enlighet med artikel 5.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 om fastställande av en tullkodex för unionen avses med *person* en fysisk eller juridisk person eller en sammanslutning av personer som enligt unionslagstiftning eller nationell lagstiftning tillerkänns rättskapacitet utan att vara juridisk person (EUT L 269, 10.10.2013, s.1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj).

([8]) De uppgifter som lämnas av icke-närstående importörer får även användas för andra delar av denna undersökning än de som avser fastställande av dumpning.

Eftersom ett stort antal unionsproducenter berörs av förfarandet, och för att det ska vara möjligt att slutföra undersökningen inom föreskriven tid, har kommissionen beslutat att göra ett urval genom att endast undersöka ett begränsat och rimligt antal unionsproducenter (s.k. stickprovsförfarande). Stickprovsförfarandet kommer att genomföras i enlighet med artikel 17 i grundförordningen.

Kommissionen har gjort ett preliminärt urval av unionsproducenter. Närmare uppgifter finns i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av. Berörda parter uppmanas att lämna synpunkter på det preliminära urvalet. Dessutom ska övriga unionsproducenter, eller företrädare som agerar för deras räkning, som anser att det finns skäl för att de bör ingå i urvalet kontakta kommissionen inom sju dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts. Alla synpunkter på det preliminära urvalet måste, om inget annat anges, ha inkommit inom sju dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.

Kommissionen kommer att underrätta alla kända unionsproducenter och intresseorganisationer för unionsproducenter om vilka företag som slutligen valts ut att ingå i urvalet.

De unionsproducenter som ingår i urvalet ska, om inget annat anges, lämna in ett besvarat frågeformulär inom 30 dagar efter det att de har underrättats om urvalet.

Ett exemplar av frågeformuläret för unionsproducenter finns att tillgå i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av samt på GD Handels webbplats (https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2815).

5.5 *Förfarande för bedömning av unionens intresse vid påståenden om råvarurelaterade snedvridningar*

Om det förekommer råvarurelaterade snedvridningar enligt definitionen i artikel 7.2a i grundförordningen kommer kommissionen att genomföra en prövning av unionens intresse i enlighet med artikel 7.2b i den förordningen.

Berörda parter uppmanas att lämna alla relevanta uppgifter som gör det möjligt för kommissionen att fastställa huruvida det ligger i unionens intresse att fastställa nivån på åtgärderna i enlighet med artikel 7.2a i grundförordningen. I synnerhet uppmanas berörda parter att lämna alla uppgifter om outnyttjad kapacitet i det berörda landet, konkurrens om råvaror och effekter på leveranskedjorna för företag i unionen. Vid avsaknad av samarbete får kommissionen slå fast att det är i unionens intresse att tillämpa artikel 7.2a i grundförordningen.

I alla händelser kommer det att fattas ett beslut i enlighet med artikel 21 i grundförordningen om huruvida införandet av antidumpningsåtgärder inte ligger i unionens intresse. Unionsproducenter, importörer och deras intresseorganisationer, användare och deras intresseorganisationer, fackföreningar samt konsumentorganisationer uppmanas att lämna uppgifter till kommissionen om unionens intresse.

Uppgifter rörande bedömningen av unionens intresse måste, om inget annat anges, lämnas inom 37 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts. Dessa uppgifter kan lämnas antingen i valfritt format eller i ett frågeformulär utarbetat av kommissionen. Ett exemplar av frågeformulären, inbegripet frågeformuläret för användare av den undersökta produkten, finns att tillgå i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av samt på GD Handels webbplats (https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2815). De uppgifter som lämnas enligt artikel 21 i grundförordningen kommer endast att beaktas om de vid inlämnandet åtföljs av styrkande handlingar.

5.6 *Berörda parter*

Berörda parter, såsom exporterande producenter, unionsproducenter, importörer och deras intresseorganisationer, användare och deras intresseorganisationer, fackföreningar och konsumentorganisationer, som vill delta i undersökningen måste visa att det finns ett objektivt samband mellan deras verksamhet och den undersökta produkten.

Exporterande producenter, unionsproducenter, importörer och intresseorganisationer som lämnat uppgifter i enlighet med de förfaranden som anges i avsnitten 5.3.1, 5.3.3 och 5.4 kommer att anses vara berörda parter om det finns ett objektivt samband mellan deras verksamhet och den undersökta produkten.

Andra parter kommer att kunna delta i undersökningen som berörda parter först från och med det att de gett sig till känna och endast under förutsättning att det finns ett objektivt samband mellan deras verksamhet och den undersökta produkten. Att anses som en berörd part påverkar inte tillämpningen av artikel 18 i grundförordningen.

De ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av finns att tillgå via TRON.tdi på följande adress: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI. Följ anvisningarna på den sidan för att få tillgång ([9]).

5.7 *Möjlighet att bli hörd av kommissionens utredande avdelningar*

Alla berörda parter kan begära att bli hörda av kommissionens utredande avdelningar.

Begäran om hörande ska göras skriftligen och innehålla skälen till att parten önskar bli hörd samt en sammanfattning av de frågor den berörda parten önskar ta upp vid hörandet. Hörandet kommer endast att behandla de frågor som den berörda parten skriftligen angett på förhand.

Följande tidsramar gäller för höranden:

— Om hörandet ska äga rum innan tidsfristen för införandet av provisoriska åtgärder löper ut bör begäran göras inom 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts. Hörandet ska normalt sett äga rum inom 60 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.

— Efter skedet med de provisoriska undersökningsresultaten bör en begäran göras inom fem dagar räknat från dagen för utlämnande av de provisoriska undersökningsresultaten eller informationsdokumentet. Hörandet ska normalt sett äga rum inom 15 dagar efter dagen för utlämnandet eller för utfärdandet av informationsdokumentet.

— I skedet med de slutgiltiga undersökningsresultaten bör begäran göras inom tre dagar efter dagen för det slutliga utlämnandet av uppgifter. Hörandet ska normalt sett äga rum inom den tidsfrist som fastställts för att lämna synpunkter på det slutliga utlämnandet av uppgifter. Om det förekommer ett ytterligare slutligt utlämnande bör en begäran göras omedelbart efter mottagandet av detta ytterligare slutliga utlämnande. Hörandet ska normalt sett äga rum inom tidsfristen för att lämna synpunkter på detta utlämnande.

De angivna tidsfristerna påverkar inte kommissionens avdelningars rätt att bevilja höranden utanför tidsfristerna i de fall detta är vederbörligen motiverat eller kommissionens rätt att neka ett hörande i de fall detta är vederbörligen motiverat. Om kommissionen nekar en begäran om hörande ska den berörda parten underrättas om skälen till detta.

Höranden ska i princip inte användas till att lägga fram faktiska uppgifter som ännu inte förts till ärendehandlingarna. Berörda parter kan emellertid med hänsyn till god förvaltningspraxis och för att kommissionens avdelningar ska kunna göra framsteg i sin undersökning instrueras att lämna nya faktiska uppgifter efter ett hörande.

5.8 *Anvisningar för inlämnande av skriftliga inlagor och besvarade frågeformulär samt korrespondens*

Uppgifter som lämnas in till kommissionen inom ramen för en undersökning avseende handelspolitiska skyddsåtgärder ska inte vara upphovsrättsskyddade. Innan berörda parter lämnar uppgifter och/eller data som omfattas av tredje parts upphovsrätt till kommissionen måste de begära särskilt tillstånd från upphovsrättsinnehavaren som uttryckligen tillåter kommissionen a) att använda dessa uppgifter och/eller dessa data för detta handelspolitiska skyddsförfarande, och b) att lämna dessa uppgifter och/eller dessa data till de parter som berörs av undersökningen i en form som gör att de kan utöva sin rätt till försvar.

Alla skriftliga inlagor, inklusive sådana uppgifter som begärs i detta tillkännagivande, och besvarade frågeformulär och all korrespondens från de berörda parterna, för vilka eller vilken konfidentiell behandling begärs, ska märkas med uppgiften ”Sensitive” ([10]). Parter som lämnar uppgifter inom ramen för denna undersökning uppmanas att ange skälen till att de begär konfidentiell behandling.

Parter som lämnar uppgifter märkta ”Sensitive” ska i enlighet med artikel 19.2 i grundförordningen även lämna en icke-konfidentiell sammanfattning av dessa uppgifter, vilken ska märkas ”For inspection by interested parties”. Sammanfattningarna bör vara tillräckligt detaljerade för att det ska vara möjligt att bilda sig en rimlig uppfattning om det väsentliga innehållet i de konfidentiella uppgifterna.

([9]) Vid tekniska problem, kontakta Trade Service Desk per e-post till (trade-service-desk@ec.europa.eu) eller på telefon (+32 22979797).

([10]) Ett dokument märkt ”Sensitive” är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i grundförordningen och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i det allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (antidumpningsavtalet). Det är även skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj).

Om en part som lämnar konfidentiella uppgifter inte kan visa att begäran om konfidentiell behandling är välgrundad eller inte lämnar in en icke-konfidentiell sammanfattning i begärt format och av begärd kvalitet kan kommissionen komma att lämna uppgifterna utan beaktande om det inte med hjälp av lämpliga källor på ett tillfredsställande sätt kan visas att uppgifterna är riktiga.

Berörda parter uppmanas att skicka alla inlagor och framställningar, även skannade fullmakter, intyganden och begäranden om att bli registrerad som berörd part, via TRON.tdi (https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI). Genom att använda TRON.tdi eller e-post godkänner de berörda parterna de regler som gäller för elektroniska inlagor i dokumentet ”KORRESPONDENS MED EUROPEISKA KOMMISSIONEN I ÄRENDEN SOM RÖR HANDELSPOLITISKA SKYDDSÅTGÄRDER”, som offentliggjorts på GD Handels webbplats: https://europa.eu/!7tHpY3. De berörda parterna måste uppge namn, adress, telefonnummer och giltig e-postadress och bör se till att e-postadressen är en fungerande officiell företagsadress och att e-posten läses dagligen. När kommissionen fått dessa kontaktuppgifter kommer all korrespondens med berörda parter att ske uteslutande via TRON.tdi eller e-post, såvida de berörda parterna inte uttryckligen ber att få alla dokument från kommissionen på annat sätt eller dokumentens art gör att rekommenderad post krävs. I det ovannämnda dokumentet finns närmare bestämmelser och information om berörda parters korrespondens med kommissionen, inklusive de principer som gäller för inlagor via TRON.tdi och e-post, och berörda parter bör konsultera dessa.

Kommissionens kontaktuppgifter:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi

E-post:

Dumpning: TRADE-AD741-UREA-DUMPING@ec.europa.eu

Skada: TRADE-AD741-UREA-INJURY@ec.europa.eu

5.9 *Registrering*

Kommissionen avser att ge tullmyndigheterna i uppdrag att registrera import av karbamid med ursprung i Ryssland i ett tidigt skede av denna undersökning för att underlätta ett eventuellt beslut om att ta ut tullar på registrerad import. En förordning om registrering av import av karbamid med ursprung i Ryssland kommer att offentliggöras i god tid.

6. **Tidsplan för undersökningen**

I enlighet med artikel 6.9 i grundförordningen ska undersökningen avslutas inom ett år och under alla omständigheter inom 14 månader efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts. I enlighet med artikel 7.1 i grundförordningen kan provisoriska åtgärder införas senast sju månader, och under alla omständigheter senast åtta månader, efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.

I enlighet med artikel 19 a i grundförordningen ska kommissionen lämna information om planerat införande av provisoriska tullar fyra veckor innan provisoriska åtgärder införs. Berörda parter ska ha tre arbetsdagar på sig för att skriftligen lämna synpunkter på beräkningarnas riktighet.

Om kommissionen inte har för avsikt att införa provisoriska tullar utan att fortsätta undersökningen ska berörda parter fyra veckor före utgången av den tidsfrist för införandet av provisoriska tullar som anges i artikel 7.1 i grundförordningen genom ett informationsdokument underrättas om att tullar inte kommer att införas.

Berörda parter ska, om inget annat anges, ha 15 dagar på sig för att skriftligen lämna synpunkter på de provisoriska undersökningsresultaten eller informationsdokumentet och tio dagar på sig för att skriftligen lämna synpunkter på de slutgiltiga undersökningsresultaten. I tillämpliga fall kommer ytterligare slutliga utlämnanden att specificera tidsfristen för berörda parter att skriftligen lämna synpunkter.

7. **Inlämnande av uppgifter**

Berörda parter kan som regel endast lämna uppgifter inom de tidsfrister som anges i avsnitten 5 och 6 i detta tillkännagivande. För inlämnandet av eventuella andra uppgifter som inte omfattas av dessa avsnitt gäller följande tidsramar:

— Om inget annat anges bör alla uppgifter för skedet med de provisoriska undersökningsresultaten lämnas in inom 70 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.

— Om inget annat anges bör berörda parter inte lämna nya faktiska uppgifter efter utgången av tidsfristen för att lämna synpunkter på utlämnandet av de provisoriska undersökningsresultaten eller informationsdokumentet i skedet med de provisoriska undersökningsresultaten. Efter denna tidsfrist får berörda parter endast lämna in nya faktiska uppgifter under förutsättning att de kan visa att sådana nya faktiska uppgifter är nödvändiga för att motbevisa påståenden som framförts av andra berörda parter samt förutsatt att dessa nya faktiska uppgifter kan kontrolleras inom den tid som står till förfogande för att undersökningen ska kunna slutföras i tid.

— För att undersökningen ska kunna slutföras inom de fastställda tidsfristerna kommer kommissionen inte att beakta inlagor från berörda parter som lämnas efter utgången av tidsfristen för att lämna synpunkter på det slutliga utlämnandet av uppgifter eller, i tillämpliga fall, efter utgången av tidsfristen för att lämna synpunkter på det ytterligare slutliga utlämnandet.

8. **Möjlighet att lämna synpunkter på andra parters inlagor**

För att garantera berörda parters rätt till försvar bör dessa ha möjlighet att lämna synpunkter på de uppgifter som lämnats av andra berörda parter. De får endast yttra sig om frågor som tagits upp i andra berörda parters inlagor och kan inte ta upp några nya frågor.

När det gäller sådana synpunkter gäller följande tidsfrister:

— Synpunkter på de uppgifter som lämnats av andra berörda parter innan tidsfristen för införandet av provisoriska åtgärder löper ut bör, om inget annat anges, lämnas senast den 75:e dagen efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.

— Synpunkter på de uppgifter som lämnats av andra berörda parter till följd av utlämnandet av de provisoriska undersökningsresultaten eller informationsdokumentet bör, om inget annat anges, lämnas inom sju dagar efter det att tidsfristen för att lämna synpunkter på de provisoriska undersökningsresultaten eller informationsdokumentet löpt ut.

— Synpunkter på de uppgifter som lämnats av andra berörda parter till följd av det slutliga utlämnandet av uppgifter bör, om inget annat anges, lämnas inom tre dagar efter det att tidsfristen för att lämna synpunkter på det slutliga utlämnandet av uppgifter löpt ut. Om det förekommer ett ytterligare slutligt utlämnande bör synpunkter på de uppgifter som lämnats av andra berörda parter till följd av detta utlämnande, om inget annat anges, lämnas inom en dag efter det att tidsfristen för att lämna synpunkter på detta utlämnande löpt ut.

De angivna tidsfristerna påverkar inte kommissionens rätt att begära ytterligare uppgifter från berörda parter i de fall detta är vederbörligen motiverat.

9. **Förlängning av de tidsfrister som anges i detta tillkännagivande**

Det är möjligt att begära förlängning av de tidsfrister som anges i detta tillkännagivande endast under särskilda omständigheter och en sådan begäran kommer endast att beviljas om den är välgrundad.

En eventuell förlängning av tidsfristen för att besvara frågeformulär ska normalt sett vara begränsad till tre dagar och ska som regel inte överskrida sju dagar.

Vad gäller tidsfristerna för inlämnande av andra uppgifter som anges i detta tillkännagivande om inledande ska förlängningar av dessa vara begränsade till tre dagar, såvida det inte kan påvisas att det föreligger särskilda omständigheter.

10. **Bristande samarbete**

I sådana fall där någon berörd part vägrar att ge tillgång till eller inte lämnar nödvändiga uppgifter inom tidsfristerna eller väsentligen hindrar undersökningen, får enligt artikel 18 i grundförordningen provisoriska eller slutgiltiga, positiva eller negativa avgöranden fattas på grundval av tillgängliga uppgifter.

Om det framkommer att någon berörd part har lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter, får dessa lämnas utan beaktande och tillgängliga uppgifter får användas.

Om en berörd part inte samarbetar eller endast delvis samarbetar och avgörandena därför i enlighet med artikel 18 i grundförordningen träffas på grundval av tillgängliga uppgifter, kan resultatet utfalla mindre gynnsamt för den berörda parten än om denna hade samarbetat.

Underlåtenhet att lämna svar i datoriserad form ska inte anses utgöra bristande samarbete, under förutsättning att den berörda parten kan visa att det skulle vara orimligt betungande eller medföra orimliga extrakostnader att lämna svar på det sätt som begärts. Den berörda parten bör i sådana fall omedelbart kontakta kommissionen.

11. **Förhörsombud**

De berörda parterna kan begära att förhörsombudet för handelspolitiska förfaranden ingriper. Förhörsombudet behandlar begäranden om tillgång till ärendehandlingar, tvister rörande konfidentiell behandling av dokument, begäranden om förlängning av tidsfrister och alla andra begäranden rörande berörda parters eller tredje parters rätt till försvar som kan uppkomma under förfarandets gång.

Förhörsombudet kan anordna ett hörande och agera som medlare mellan den eller de berörda parterna och kommissionens avdelningar för att säkra att de berörda parterna har möjlighet att till fullo utöva sin rätt till försvar. En begäran om att bli hörd av förhörsombudet bör göras skriftligen och innehålla skälen till att parten önskar bli hörd. Förhörsombudet kommer att pröva skälen för begäran. Dessa höranden bör endast anordnas om frågan inte lösts med kommissionens avdelningar i vederbörlig ordning.

Varje begäran måste lämnas i god tid och så snart som möjligt för att förfarandet ska kunna genomföras på ett korrekt sätt. I detta syfte bör berörda parter begära att förhörsombudet ingriper så snart som möjligt efter det att den händelse som motiverar ett ingripande inträffat. När en begäran om att bli hörd lämnas utanför de relevanta tidsramar som anges i avsnitt 5.7 i detta tillkännagivande kommer förhörsombudet även att undersöka orsakerna till den sena begäran, vilken typ av frågor som tas upp och vilken inverkan dessa frågor har på rätten till försvar, med vederbörlig hänsyn tagen till nödvändigheten av att säkerställa en god förvaltning och av att kunna slutföra undersökningen i tid.

Mer information och kontaktuppgifter finns på förhörsombudets webbsidor på GD Handels webbplats: https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_sv.

12. **Behandling av personuppgifter**

Alla personuppgifter som samlas in under undersökningens gång kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 ([11]).

Ett meddelande om hur personuppgifter skyddas när de behandlas inom ramen för kommissionens handelspolitiska verksamhet finns på GD Handels webbplats: https://europa.eu/!vr4g9W.

([11]) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG (EUT L 295, 21.11.2018, s. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

BILAGA

☐	Version ”Sensitive”
☐	Version ”For inspection by interested parties”
(*Kryssa för det alternativ som gäller*)	

ANTIDUMPNINGSFÖRFARANDE BETRÄFFANDE IMPORT AV KARBAMID (URINÄMNE) MED URSPRUNG I RYSSLAND

UPPGIFTER FÖR URVALET AV ICKE-NÄRSTÅENDE IMPORTÖRER

Denna blankett är avsedd att hjälpa icke-närstående importörer att lämna de uppgifter för stickprovsförfarandet som avses i punkt 5.3.3 i tillkännagivandet om inledande.

Både versionen märkt ”Sensitive” (version med känsliga uppgifter) och versionen märkt ”For inspection by interested parties” (version som berörda parter kan begära att få ta del av) bör lämnas in till kommissionen i enlighet med tillkännagivandet om inledande.

1. **NAMN OCH KONTAKTUPPGIFTER**

Fyll i följande uppgifter om företaget:

Företagets namn	
Adress	
Kontaktperson	
E-post	
Telefonnummer	

2. **OMSÄTTNING OCH FÖRSÄLJNINGSVOLYM**

Uppge, för undersökningsperioden, företagets totala omsättning i euro samt värde i euro och volym i ton för importen till unionen och för återförsäljningen på unionsmarknaden efter import från Ryssland av den undersökta produkten enligt definitionen i tillkännagivandet om inledande.

	Ton	Värde i euro (EUR)
Företagets totala omsättning i euro (EUR)		
Import av den undersökta produkten med ursprung i Ryssland		

	Ton	Värde i euro (EUR)
Import av den undersökta produkten (alla ursprung)		
Återförsäljning på unionsmarknaden av den undersökta produkten efter import från Ryssland		

3. **FÖRETAGETS OCH DE NÄRSTÅENDE FÖRETAGENS VERKSAMHET** ([1])

Redogör för den verksamhet som bedrivs av företaget och alla närstående företag (ange namn och i vilket förhållande de står till företaget) som ägnar sig åt produktion och/eller försäljning (på export och/eller på hemmamarknaden) av den undersökta produkten. Det kan till exempel röra sig om inköp av, produktion på entreprenad av, bearbetning av eller handel med den undersökta produkten.

Företagets namn och adress	Verksamhet	Förhållande

4. **ÖVRIGA UPPGIFTER**

Lämna övriga relevanta uppgifter som kan vara kommissionen till hjälp vid urvalet.

5. **INTYGANDE**

Genom att lämna ovanstående uppgifter samtycker företaget till att eventuellt ingå i urvalet. Om företaget väljs ut för att ingå i urvalet innebär detta att det måste besvara ett frågeformulär och tillåta att svaren kontrolleras på plats i företagets lokaler. Om företaget uppger att det inte samtycker till att ingå i urvalet anses det inte ha samarbetat i undersökningen. Kommissionen kommer att grunda sina avgöranden beträffande icke-samarbetsvilliga importörer på tillgängliga uppgifter, vilket kan leda till att resultatet blir mindre gynnsamt för företaget än om det hade samarbetat.

Underskrift av bemyndigad tjänsteman:

Bemyndigad tjänstemans namn och befattning:

Datum:

([1]) I enlighet med artikel 127 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447 av den 24 november 2015 om närmare regler för genomförande av vissa bestämmelser i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 om fastställande av en tullkodex för unionen ska två personer anses vara närstående om a) de tillhör ledningen eller är styrelseledamöter i den andra personens företag, b) de är juridiskt erkända kompanjoner i någon affärsverksamhet, c) de är arbetsgivare och anställd, d) en tredje part direkt eller indirekt äger, kontrollerar eller innehar minst 5 % av utestående röstberättigande aktier eller andelar hos båda personerna, e) en av dem direkt eller indirekt kontrollerar den andra, f) båda två direkt eller indirekt kontrolleras av en tredje person, g) de tillsammans direkt eller indirekt kontrollerar en tredje person, eller h) de är medlemmar av samma familj (EUT L 343, 29.12.2015, s. 558, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj). I enlighet med artikel 5.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 om fastställande av en tullkodex för unionen avses med *person* en fysisk eller juridisk person eller en sammanslutning av personer som enligt unionslagstiftning eller nationell lagstiftning tillerkänns rättskapacitet utan att vara juridisk person (EUT L 269, 10.10.2013, s.1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj).